

Министерство на културата  
Община Русе

**XXXVIII МЕЖДУНАРОДЕН ФЕСТИВАЛ**

**МАРТЕНСКИ  
МУЗИКАЛНИ ДНИ**

**17 – 31 МАРТ '98**  
**Русе, България**

**K 7/M 45**



120000868980



Ministry of Culture  
Municipality of Rousse

**XXXVIII INTERNATIONAL FESTIVAL**  
**MARCH MUSIC DAYS**

**17 – 31 MARCH '98**  
**Rousse, Bulgaria**



Министерство на културата  
Община – Русе

**XXXVIII МЕЖДУНАРОДЕН ФЕСТИВАЛ  
„МАРТЕНСКИ МУЗИКАЛНИ ДНИ“ – РУСЕ  
17 – 31 март '98**

**КОНЦЕРТ НА  
„ON LINE“ КВАРТЕТ –  
АВСТРИЯ**

В състав:

**Ръсел МАКГРЕГЪР** – цигулка  
**Саймън РОБЪРТШОУ** – цигулка  
**Юдит МАКГРЕГЪР** – Виола  
**Ирене ФРАНК** – Виолончело

Регионална библиотека  
"Любен Каравелов"



120000868980

Концертът се провежда  
с любезното съдействие на  
**Министерството на външните  
работи на Австрия.**

**20 март** – петък

Начало – **19 ч.**

**Пленарна зала**

448252

## Програма

- Дьорг Куртаз** • Струнен квартет,  
оп. 1 (1959)
- *Poco adagio*
  - *Con moto*
  - *Vivacissimo*
  - *Con spirito*
  - *Molto ostinato*
  - *Adagio*
- Герхарг Шегл** • Струнен квартет  
№ 2 – Романтическа  
парафраза по  
„Смъртта и  
момичето“  
от Шуберт (1986)
- Лукаш Лигети** • Струнен квартет  
„Скици в  
несъществуващи  
цветове“ (1986 – 1993)
- Анатол Виеру** • Струнен квартет  
№ 4 (1980)
- Фридрих Черха** • Втори струнен  
квартет (1989 – 1990)

\* Всички произведения в програмата се изпълняват за първи път в България.

Появата на **Струнен квартет оп. 1** бележи нов период в творчеството на **Куртаг**, който отхвърля всичко написано от него до този момент.

Творбата е в шест части, които се разгръщат в свободен асоциативен маниер. В I ч. Куртаг насочва вниманието си върху конструктивните възможности на отделните интервали. Всеки интервал дава начало на нова поредица от музикални явления. Движението на кратките мелодични формули се изчерпва и частта завършва с тихото разпадане на музиката.

Втората част подчертава два от интервалите, използвани в I ч. – малка нона и малка секунда. От тях се ражда мотивният материал, който по-късно се разработва. Третата част е във форма на свободна вариация, в която темата и интерлюдията си разменят ролите. Четвъртата част представлява изриво скерцо, в което природната картина е разкрита чрез звукоподражания. В V ч. разнообразното редуване на различни ритмични и мелодични групи осигурява единството на формата. В последната част композиторът отново се обръща към изразната мощ на интервалите. Тук се съдържат и цитати от предишните части.

**Герхард Шедл** е роден през 1957 г. във Виена. Завършва Висшето училище по музика и изобразително изкуство във Виена със специалност композиция. Пише много произведения в различни жанрове, отдава се на педагогическа дейност. Редица оркестри и камерни състави изпълняват неговите творби, получава и поръчки за написване на опери. Шедл се счита за един от водещите австрийски композитори от неговото поколение.

*„Образец и импулс за Втория ми струнен квартет беше песента на Шуберт („Смъртта и момичето“) и текстът от Матиас Клаудиус. Моето кратко произведение – замислено по-скоро като миниатюра, като малък миг на съзнанието, отколкото като широк поток от чувства – се разделя на две части. В първата следвам точно нотния първообраз на Шу-*



*берт, който само е модифициран ритмически, но едва може да се разпознае като цитат. Това, което остава, е атмосферата на страх и потиснатост, копнежът по горчивата сладост на раздялата, обвит от интимността на звука.*

*Втората част на пиесата идва по-тиха, по дебнеща. Момичето се отдава на смъртта, презръща я, оставя се... и това краят ли е?"*

**Герхард ШЕДЛ**

**Лукаш Лигети** завършва с отличие Виенското висше музикално училище със специалности композиция, джазови ударни инструменти и изкуствоведение. Роден е през 1965 г. във Виена. Занимава се с композиране и свири на ударни инструменти в различни джазови състави и рок-групи. Печели редица конкурси за национални и международни стипендии, а през 1991 г. е удостоен с поощрителна награда на град Виена за своя композиция.

*„Експериментирам с различни методи на синкопирането и наслаяването на образци от акценти, за които особено подхожда хармоничният звук на струнния квартет. Обилното използване на празни струни придава на пиесата една ориентирана към квинти хармонична структура.*

*Влиянието на традиционни музикални тук. В сравнение с много други мои композиции, е много малко. Мелодичните влияния идват много повече от мистериозните тонове при излъчване, които можеха да се чуят в европейския радиоэфир от определени станции през последните години.“*

**Лукаш ЛИГЕТИ**

*„Жанрът струнен квартет със своята натрапчива сила се превърна за мен в територия на свободата. Почти всичко, което съм натрупал като опит в музиката си през последните десетилетия, намира отражение в струнните квартети.*

Често даден струнен квартет представлява продължение, но така също и реакция на предхождания. През 1973 написах четирите силно контрастиращи си части на Третия струнен квартет, които нарекох „Четирите струнни – квартет № 3“, като дори техните заглавия показват контраста и разнообразието ъгли, от които разглеждам жанра квартет: 1. Екран 2. Зимна музика 3. Микротония 4. Щампи. Накрая ги нарекох просто „Струнен квартет № 3“. Струнен квартет № 4 продължава тази тенденция към създаване на ъгловати контрасти посредством разкъсвания на музикалния поток. Тук обаче има и противоположност: един ритурнел, който започва, завършва и същевременно свързва петте толкова различни дяла на творбата.“

**Анатол ВИЕРУ**

**Фридрих Черха** е роден във Виена през 1926 г. След завършването на Виенското висше музикално училище се отдава на разностранни музикални занимания – композитор, концертиращ цигулар, педагог, диригент. Член е на редица музикални организации, между които и на Международното сдружение за съвременна музика. Удостояван е с много награди и почетни знаци.

**Вторият струнен квартет** е създаден през 1989 – 1990 г. по поръчка на Конкурса за струнни квартети в Евиан. В основата на произведението стоят две експериментални композиционни идеи. Първата е „за разлагането на една ускоряваща се мелодическа плетеница в бъркотия от движения, от чието забавяне постепенно се отделят образи.“ Втората идея произтича от техниката „да се свързват една с друга брънките на изглеждаща почти безкрайна верига от мелодически формули.“

Известно влияние върху музиката на Квартета оказват ритмите и четвъртоновата организация на музикалния фолклор на папуасите от нова Гвинея.

**„Мюзик он лайн“** е сдружение с около 50 композиращи членове. Основано е през 1988 г. и си поставя за цел изпълняването на музикални произведения, написани от неговите членове.

През 1992 г. се създава ансамбъл „Он лайн Виена“ – камерно-оркестрова формация с постоянен изпълнителски състав. Ансамбълът изнася концерти в Австрия и в чужбина (България, Италия, Полша, Германия) под ръководството на диригента си Симеон Пиронков-младши. „Он лайн Виена“ има записи на компактдискове.

Част от виенския ансамбъл е „Он лайн квартет“, който представя произведения от съвременни композитори за струнен квартет. Членовете на квартета в момента са:

**Ръсел Макгрегър** (цигулка) – роден във Великобритания, завършил образование в Мелбърн (Австралия), работи като цигулар във Виена от 1992 г.

**Саймън Робъртшоу** (цигулка) – роден във Великобритания, където завършва следването си с отличие, живее и работи във Виена от 1996 г.

**Юдит Макгрегър** (виола) – родена в Австрия, завършва Висшето музикално училище във Виена, свири във Виенски оркестри и в ансамбъл „Он лайн Виена“.

**Ирене Франк** – родена в Австрия, завършва Виенското висше музикално училище и Висшето училище в Грац, свири в камерни ансамбли.

**Програмата подготви:**  
**Виолета НАЛЕТОВА**



• **Фотоизложба****„ПАНОРАМА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ“***17 – 31 март, зала „Филхармония“ (фоайе)*

Какво точно представлява Европейската общност или Европейският съюз, както днес я наричаме? Как всъщност е създадена днешна Европа и как влияе тя на нашето ежедневие?

С изложбата се опитваме да отговорим на тези въпроси.

Изложбата представя европейските институции и основните им постижения и се стреми да разкрие богатството и разнообразието на европейските традиции и култура. Изтъкват се икономическите успехи и предимствата на еднородствието в търговските отношения с партньорите извън Европа.



Тази изложба гостува в Русе във връзка с проект **„ДЕН НА ЕВРОПА“**, който се осъществява от Община – Русе и партньори и се финансира от **ПРОГРАМА „ФАР“ – Проект BG 9409 „Информация за Европейското споразумение“**.

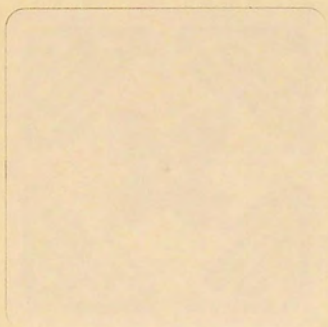
Основна цел на проекта е да информира обществеността за Европейския съюз и пътищата за евроинтеграцията на България.



Пълна информация за проекта, както и разнообразни материали за ЕС, могат да бъдат намерени в **ИНФОРМАЦИОННИЯ ЦЕНТЪР** на програма „Ден на Европа“.

**Община – Русе,  
отдел „Култура“, ул. „Цариброд“ 3  
(срещу Телевизионния център);  
тел. и факс: 22 57 51.**







Европейски съюз



European Union

Британски съвет



British Council

Министерство на Външните  
работи на Австрия

Ministry of Foreign Affairs  
of Austria

Европейски Културен Фонд  
**APEXchange**

ECF – **APEXchange**

Клуб „Отворено общество“ – Русе



Open Society Club – Rousse

Център за изкуства „Сорос“ – София



Soros Centre for the Arts – Sofia